



PS/2 KVM Extender
CE350 / CE370

Quick Start Guide

© Copyright 2012 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

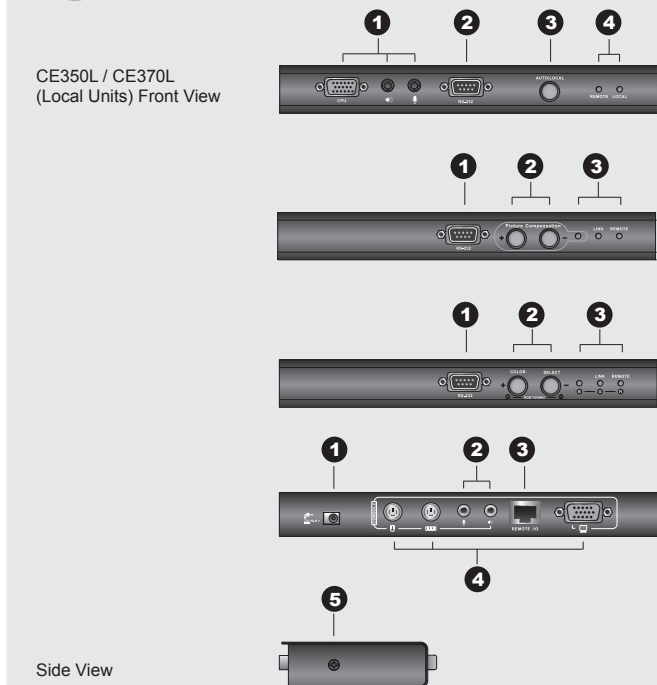
Part No. PPAG-1223-630G Printing Date: 05/2012



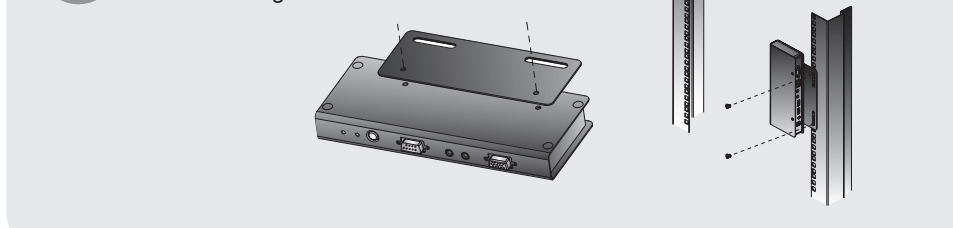
Package Contents:

- 1 CE350L or CE370L PS/2 KVM Extender (Local Unit)
- 1 CE350R or CE370RQ PS/2 KVM Extender (Remote Unit)
- 1 Custom PS/2 KVM Cable Set (1.8 m)
- 2 Power Adapters
- 1 Mounting Kit
- 1 User Instructions

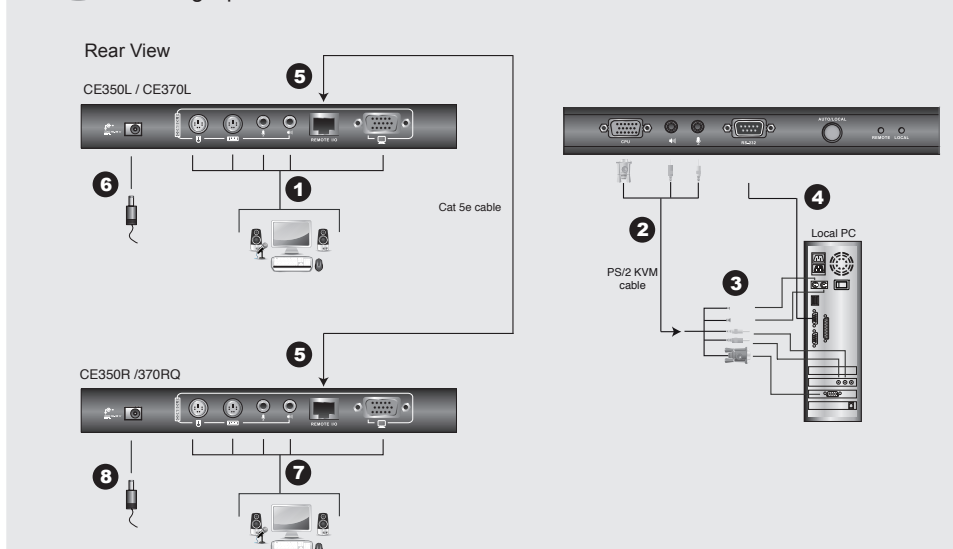
Hardware Review



Hardware Installation
Rack Mounting



Hardware Installation
Setting Up



Online Registration

International:
http://support.aten.com

North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China.

有毒有害物质或元素					
部件名称	铅	汞	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电源适配器	○	○	○	○	○
主机附件	○	○	○	○	○

- 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
- 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。
- × 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。

All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender Quick Start Guide

Requirements

- Console**
 - A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or multisync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation
 - Note:** If you connect a DDC type monitor to the Local Unit, the monitor that connects to the Remote Unit must be able to support the highest video resolution that the DDC monitor can provide
 - A PS/2 keyboard
 - A PS/2 mouse
 - Stereo microphone and stereo speakers (optional)
- Computers**

The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:

 - A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or multisync card.
 - A PS/2 keyboard port
 - A PS/2 mouse port
 - Speaker and microphone ports (optional)

- Cables**
 - For optimal signal integrity, and to simplify the layout, we strongly recommend that you use the high quality custom KVM Cable that is provided with this package.
 - Cat 5e cable is the minimum required to connect the Local and Remote CE350 / CE370 Units. Cable of a lower standard will result in degrading of the video signal. For best performance, we strongly recommend Cat 5e cable.

Maximum Cable Distances

Connection	Distance
Computer to Local Unit (CE350L / CE370L)	10 m
Local Unit (CE350L) to Remote Unit (CE350R)	150 m
Local Unit (CE370L) to Remote Unit (CE370RQ)	300 m
Remote Unit (CE350R / CE370RQ) to monitor	20 m

Hardware Review

CE350L / CE370L (Local Units) Front View

- 1. KVM Port Section
- 2. RS-232 Serial Port
- 3. Operating Mode Pushbutton
- 4. LEDs

CE350R (Remote Unit) Front View

- 1. RS-232 Serial Port
- 2. Picture Compensation Pushbuttons
- 3. LEDs

CE370RQ (Remote Unit) Front View

- 1. RS-232 Serial Port
- 2. Deskew and Picture Compensation Pushbuttons
- 3. LEDs

Rear View / Side View

- 1. Power Jack
- 2. Audio Ports
- 3. Remote I/O
- 4. Console Ports
- 5. Grounding Terminal

Hardware Installation

Rack Mounting

- For convenience and flexibility, the CE350 / CE370 can be mounted on system racks. To rack mount a unit do the following:
 1. Using the screws provided in the Rack Mount Kit, screw the mounting bracket into the top or bottom of the unit.
 2. Screw the bracket into any convenient location on the rack.
- Note:** These screws are not provided. We recommend that you use M3 x 5 Phillips Type I cross, recessed type screws.

Setting Up

Setting up the CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender system is simply a matter of plugging in the cables. Make sure that all the equipment to be connected up is powered Off.

1. Plug the cables from the local console devices (mouse, keyboard, monitor, microphone, speakers) into their ports on the Console section on the rear of the Local Unit (CE350L/CE370L). Each port is marked with an appropriate icon to indicate itself.
 2. Plug the appropriate connectors on the PS/2 KVM cable supplied with this unit into their ports on the GPU section on the front of the Local Unit (CE350L/CE370L).
 3. Plug the connectors on the other end of the PS/2 KVM cable into the appropriate ports on the local computer. Each connector is marked with an appropriate icon to indicate which it is.
 - Note:** If you are combining the CE350 / CE370 with a KVM switch, the other end of the PS/2 KVM cable plugs into the appropriate ports on the KVM switch.
 4. For control of serial devices, connect the RS-232 serial port on the local unit to a serial port on the local computer.
 5. Plug either end of the Cat 5e cable into the CE350L/CE370L's Remote I/O port. Plug the other end of the Cat 5e cable into the I/O port of the Remote Unit (CE350R/CE370RQ).
 6. Plug one of the power adapters (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE350L/CE370L's Power Jack.
 7. Plug the cables from the remote console devices (mouse, keyboard, monitor, speakers, microphone), into their ports on the Console side of the CE350R/CE370RQ.
 8. Plug the second power adapter (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE350R/CE370RQ's Power Jack.
- Note:** Hot-plugging the Cat 5e cable will automatically trigger the deskew function.

Operation

Operating Modes

The CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender has three operating modes: Local, Auto, and Remote, as described in the table below:

Mode	Description
Local	Only the local console has KVM access. The remote console's keyboard and mouse input is disabled.
Auto	Both the local and remote consoles can have KVM access, but not at the same time. The console without access has to wait until the console with access stops inputting data before it can gain access.
Remote	The remote console has KVM access. Remote mode can only occur when the pushbutton on the Local Unit (CE350L / CE370L) is set to Auto and the local console is idle.

Note: The default operating mode is Auto.

CE350R Compensation Control

Manual Tuning

If it becomes necessary to fine-tune the video signal, press the plus (+) button to increase the video signal compensation; press the minus (-) button to decrease the video signal compensation.

Auto-detect
Press both buttons (+ / -) for 2 seconds to trigger the auto-detection function and clear the stored settings.

CE370RQ Deskew

Button / Switch	Description
Color / +	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press and release to enter Red color mode. Use (+) and (-) to adjust. 2. Press and hold for two seconds to invoke the OSD (when no color is selected). 3. Press and hold for two seconds to change the color mode or compensation (when selected). The sequence is R _ G _ B _ Video Compensation _ exit _ R _ ... 4. Press and release to increase value (delay time / compensation) when any color / compensation is selected. 5. Press and hold both Color and Select buttons simultaneously to trigger the auto-detect function (adjusts R/G/B/Compensation automatically) and clear the stored settings.
Select / -	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press and release to enter Red color mode. Use (+) and (-) to adjust. 2. Press and release to decrease value (delay time / compensation) when any color / compensation is selected.

- Note:** 1. There is a ten-second timeout for operations 1 and 2 of the Color / + button.
- 2. The value for operations using + and - do not cycle from maximum to minimum and vice versa. Use the other button to increase/decrease as required.

Guide de mise en route rapide du système KVM PS/2 Extender CE350 / CE370

Configuration minimale

- Console**
 - Moniteur VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou Multisync prenant en charge la plus haute résolution utilisée sur n'importe lequel des ordinateurs de l'installation
 - Remarque:** si vous connectez un moniteur de type DDC à la console locale, le moniteur connecté à la console distante doit pouvoir prendre en charge la résolution vidéo la plus élevée du moniteur DDC
 - Un clavier PS/2
 - Une souris PS/2
 - Microphone stéréo et haut-parleurs stéréo (en option)

Ordinateurs

- Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur à connecter au système :
 - Une carte VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou Multisync
 - Un clavier PS/2
 - Une souris PS/2
 - Ports pour haut-parleurs et microphone (facultatifs)

Câbles

- Pour assurer une réception optimale du signal et simplifier l'installation, il est fortement recommandé d'utiliser le câble KVM spécifique de haute qualité fourni avec ce système d'extension.
- La connexion entre la console locale et la console distante du système CE350 / CE370 requiert un minimum un câble de catégorie 5e. Un câble de catégorie inférieure risque de dégrader le signal vidéo. Pour des résultats optimaux, nous vous recommandons fortement d'utiliser un câble de catégorie 5e.

Longueur de câble maximale

Connexion	Distance
Ordinateur à unité locale (CE350L / CE370L)	10 m
Unité locale (CE350L) à unité distante (CE350R)	150 m
Unité locale (CE370L) à unité distante (CE370RQ)	300 m
Unité distante (CE350R / CE370RQ) à moniteur	20 m

Description de l'appareil

CE350L / CE370L (Unités locales) – Vue avant

- 1. Section des ports KVM
- 2. Port série RS-232
- 3. Bouton de sélection du mode de fonctionnement
- 4. Voyants

CE350R (unité distante) – Vue avant

- 1. Port série RS-232
- 2. Boutons de compensation de l'image
- 3. Voyants

CE370RQ (unité distante) – Vue avant

- 1. Port série RS-232
- 2. Boutons de correction du désalignement et de compensation de l'image
- 3. Voyants

Vue arrière / Vue latérale

- 1. Prise d'alimentation
- 2. Ports audio
- 3. E/S distantes
- 4. Ports de console
- 5. Prise de terre

Installation du matériel

Montage sur bâti

- Pour un plus grand confort, les consoles CE350 / CE370 peuvent être montées sur bâti. Pour monter une console sur bâti, procédez comme suit :
 1. Vissez le support de montage sur bâti sur la partie supérieure ou inférieure de l'appareil comme indiqué sur le schéma ci-dessous à l'aide des vis fournies.
 2. Vissez le support au bâti à n'importe quel endroit vous semblant adapté.
- Remarque:** les vis ne sont pas fournies. Il est conseillé d'utiliser des vis cruciformes à tête à empreinte M3 x 5 Phillips de type I.

Installation

L'installation du système KVM PS/2 Extender CE350 / CE370 consiste simplement à connecter les câbles. Assurez-vous que tous les appareils à connecter sont bien éteints.

1. Branchez les câbles des périphériques de console locale (souris, clavier, moniteur, microphone et haut-parleurs) sur les ports correspondants de la section Console située à l'arrière de l'unité locale (CE350L/CE370L). Chaque port est identifié par une icône représentative.
 2. Insérez les connecteurs appropriés du câble KVM PS/2 dans l'appareil dans les ports correspondants de la section UC située à l'avant de l'unité locale (CE350L/CE370L).
 3. Insérez les connecteurs de l'autre extrémité du câble KVM PS/2 dans les ports correspondants de l'ordinateur local. Chaque connecteur comporte une icône permettant de le distinguer facilement.
 - Remarque:** si vous combinez le système CE350 / CE370 avec un commutateur KVM, insérez les connecteurs de l'autre extrémité du câble KVM PS/2 dans les ports correspondants du commutateur KVM.
 4. Pour contrôler des périphériques série, reliez le port série RS-232 de l'unité locale à un port série de l'ordinateur local.
 5. Branchez l'autre extrémité du câble de catégorie 5e sur le port d'E/S distantes (Remote I/O) de l'unité locale CE350L/CE370L. Branchez l'autre extrémité du câble sur le port I/O de l'unité distante (CE350R/CE370RQ).
 6. Branchez l'un des adaptateurs secteur fournis sur une prise de courant CA et sur la prise d'alimentation de l'unité locale CE350L/CE370L.
 7. Branchez les câbles des périphériques de console distants (souris, clavier, moniteur, haut-parleurs et microphone) sur les ports correspondants de la section de console de l'unité CE350R/CE370RQ.
 8. Branchez le deuxième adaptateur secteur fourni sur une prise de courant et sur la prise d'alimentation de l'adaptateur à l'entrée de l'alimentation de l'unité locale CE350L/CE370L.
- Remarque:** La connexion à chaud du câble de catégorie 5e déclenche automatiquement la fonction de correction du désalignement.

Utilisation

Modes de fonctionnement

Le système KVM PS/2 Extender CE350 / CE370 propose trois modes de fonctionnement : Local (connexion locale), Auto (connexion automatique) et Remote (connexion distante), décrits dans le tableau ci-dessous :

Mode	Description
Local	Seule la console locale a le contrôle KVM. L'entrée du clavier et de la souris de la console distante est désactivée.
Auto	Les deux consoles (locale et distante) peuvent prendre le contrôle KVM, mais pas en même temps. Avant d'obtenir un accès, la console n'ayant pas le contrôle doit patienter jusqu'à ce que celle ayant le contrôle cesse d'entrer des données.
Distant	Seule la console distante peut prendre le contrôle KVM. Ce mode n'est disponible que si le bouton de la console locale (CE350L / CE370L) est en position Auto et qu'elle est inactive.

Remarque: le mode de fonctionnement par défaut est Auto.

Contrôle de la compensation sur l'unité CE350R

Réglae manuel

Si un réglage fin du signal vidéo s'avère nécessaire, appuyez sur la touche plus (+) pour augmenter la compensation du signal vidéo sur la touche moins (-) pour diminuer la compensation du signal vidéo.

Détection automatique

Appuyez sur les deux touches (+ / -) en même temps pendant 2 secondes pour déclencher la fonction de détection automatique et effacer les réglages en mémoire.

Fonction de correction du désalignement de l'unité CE370RQ

Bouton / Commutateur	Description
Color / + (Couleur / +)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur ce bouton puis relâchez-le pour entrer en mode de couleur rouge. Utilisez (+) et (-) pour ajuster. 2. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour faire apparaître l'affichage à l'écran (lorsqu'aucune couleur n'est sélectionnée). 3. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour changer le mode couleur ou la compensation (lorsque cette dernière est sélectionnée). La séquence est la suivante: R _ V _ B _ Compensation vidéo _ quitter _ R _ ... 4. Appuyez sur ce bouton et relâchez-le pour augmenter la valeur (retard / compensation) lorsqu'aucune couleur / compensation n'est sélectionnée. 5. Appuyez simultanément sur les boutons Couleur et Sélection et maintenez-les enfoncés pour déclencher la fonction de détection automatique (ajuste les couleurs R / V / B et la compensation automatiquement) et supprimer les paramètres en mémoire.
Select / - (Sélection / -)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur ce bouton puis relâchez-le pour entrer en mode de couleur rouge. Utilisez (+) et (-) pour ajuster. 2. Appuyez sur ce bouton et relâchez-le pour diminuer la valeur (retard / compensation) lorsqu'aucune couleur / compensation n'est sélectionnée.

- Remarque:** 1. Il existe un délai d'attente de dix secondes pour les opérations 1 et 2 du bouton Couleur / +.
- 2. La valeur des opérations réalisées avec les boutons + et - ne suit pas un cycle du maximum au minimum et vice-versa. Utilisez l'autre bouton pour augmenter / diminuer en fonction des nécessités.

CE350 / CE370 KVM-Verlängerung für PS/2 Kurzanleitung

Voraussetzungen

- Konsolen**
 - Ein VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten.
 - Hinweis:** Wenn Sie einen DDC-Monitor an das lokale Gerät anschließen, müssen alle anderen Monitore ebenfalls die höchste Auflösung unterstützen, die der DDC-Monitor unterstützt.
 - Eine PS/2-Tastatur
 - Eine PS/2-Maus
 - Stereo-Mikrofon und Stereo-Lautsprecher (optional)

Computer

- Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:
 - Eine VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Grafikkarte
 - Eine PS/2-Tastatur
 - Eine PS/2-Maus
 - Lautsprecher- und Mikrofonanschlussbuchsen (optional)

Kabel

- Daher und zur Vereinfachung des Aufbaus empfehlen wir, dass Sie das mitgelieferte, hochwertige, individuelle KVM-Kabelsets des Herstellers verwenden.
- Zur Verbindung der lokalen und entfernten CE350-/CE370-Geräte wird mindestens ein Kat-5e-Kabel benötigt. Kabel geringerer Standards führen zu schlechterer Bildqualität. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir die Verwendung von Kat-5e-Kabel.

Maximale Kabellängen

Verbindung	Entfernung
Computer mit lokalem Gerät (CE350L / CE370L)	10 m
Lokales Gerät (CE350L) mit entferntem Gerät (CE350R)	150 m
Lokales Gerät (CE370L) mit entferntem Gerät (CE370RQ)	300 m
Entferntes Gerät (CE350R / CE370RQ) mit Monitor	20 m

Hardwareübersicht

CE350L / CE370L (lokale Geräte) Vorderseite

- 1. KVM-Portabschnitt
- 2. Serieller RS-232-Port
- 3. Betriebsmodus-Auswahltaete
- 4. LED-Anzeigen

CE350R (entferntes Gerät) Vorderseite

- 1. Serieller RS-232-Port
- 2. Bildkompensations-Drucktaster
- 3. LED-Anzeigen

CE370RQ (entferntes Gerät) Vorderseite

- 1. Serieller RS-232-Port
- 2. Bildkompensations-Drucktaster
- 3. LED-Anzeigen

Rückseitige Ansicht / Seitliche Ansicht

- 1. Stromeingangsbuchse
- 2. Audioports
- 3. E/A zur Gegenstelle
- 4. Konsolports
- 5. Erdungsanschluss

Hardware installieren

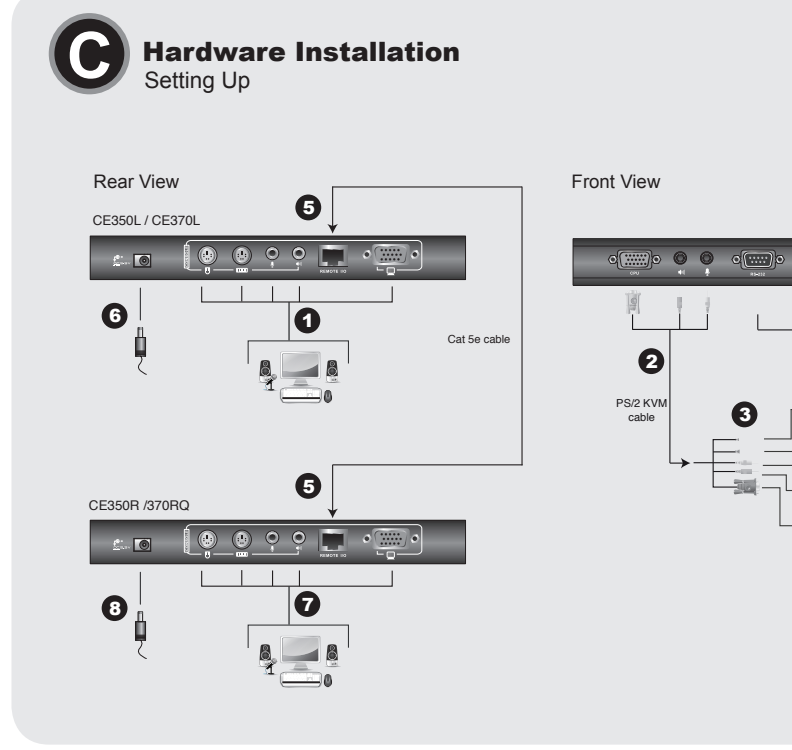
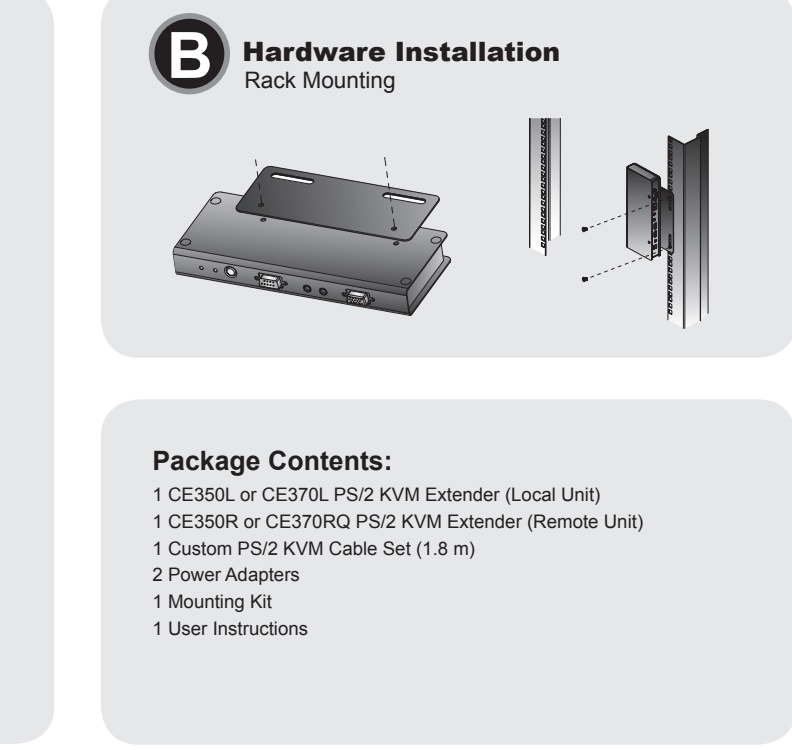
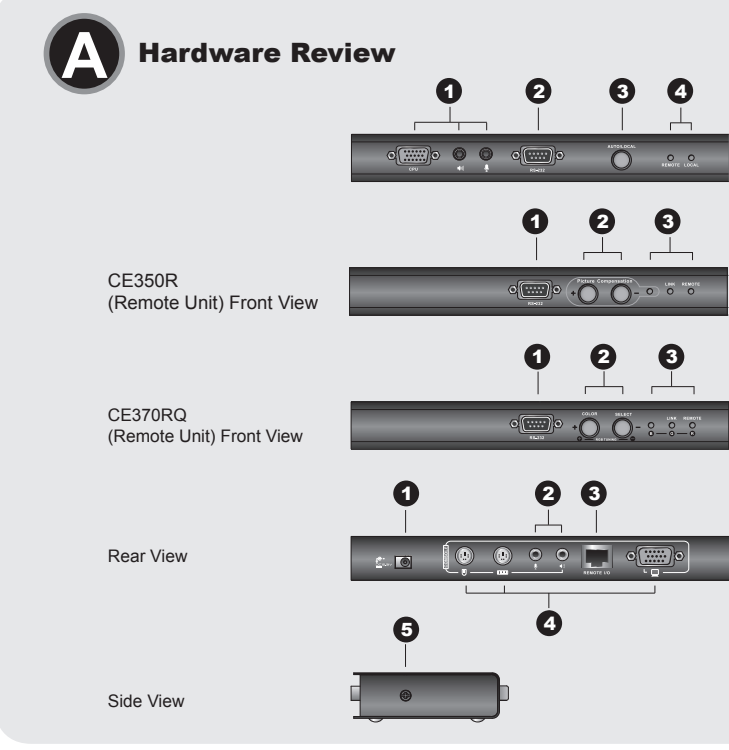
Rack-Montage

- Um mehr Flexibilität und Komfort zu bieten, kann der CE350 bzw. CE370 im Rack eingebaut werden. Um ein Gerät im Rack einzubauen, gehen Sie folgendermaßen vor:
 1. Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Montagerahmen auf die Ober- bzw. Unterseite des Gerätes zu schrauben (siehe die folgende Abbildung).
 2. Verschrauben Sie die Halterung mit einem freien und geeignet gelegenen Einschub am Rack.
- Hinweis:** Die Schrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen die Verwendung von Kreuzschlitzschrauben des Typs M3 x 5 mit versenktem Kopf.

Einrichtung

- Die Installation der PS/2-KVM-Verlängerung CE350 / CE370 ist mit ein paar wenigen Kabelanschlüssen erledigt. Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus.
 1. Verbinden Sie die Kabel der lokalen Konsolgeräte (Maus, Tastatur, Monitor, Mikrofon, Lautsprecher) mit den entsprechenden Buchsen im Konsolabschnitt auf der Rückseite des lokalen Gerätes (CE350L/CE370L). Jeder Port ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
 2. Verbinden Sie die geeigneten Stecker des mitgelieferten PS/2-KVM-Kabels mit den Buchsen im CPU-Abschnitt auf der Vorderseite des lokalen Gerätes (CE350L/CE370L).

3. Verbinden Sie die Stecker am anderen Ende des PS/2-KVM-Kabels mit den betreffenden Ports des lokalen Computers. Jeder Stecker ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
- Hinweis:** Wenn Sie den CE350 / CE370 mit einem KVM-Switch kombinieren möchten, schließen Sie das andere Ende des PS/2-KVM-Kabels an die entsprechenden Ports des KVM-Switches an.
4. Zur Steuerung serieller Geräte verbinden Sie den seriellen RS-232-Anschluss des lokalen Gerätes mit einem seriellen Port am lokalen Computer.
5. Verbinden Sie je ein Ende des Kat-5e-Kabels mit dem Anschluss Remote I/O des CE350L/CE370L. Verbinden Sie das andere Ende des Kat-5e-Kabels mit dem Anschluss I/O des Gerätes der Gegenstelle (CE350R/CE370RQ).
6. Verbinden Sie das eine Ende des mitgelieferten Netzteils mit einer Steckdose und das Netzteil mit der Stromeingangsbuchse des CE350L/CE370L.
- 7



Online Registration

International:
http://support.aten.com

North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
866-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	规格	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电源部件	●	○	○	○
机箱部件	○	○	○	○

● 表示含有有毒物质在该部件所有均质材料中的含量均符合SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
 ● 表示符合欧盟的豁免要求，但该产品含有有毒物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
 ○ 表示含有有毒物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender – Guida rapida

Requisiti Console

- Un monitor VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA o Multisync, con la più alta risoluzione fra quelle utilizzate dai computer collegati
- Nota:** Se si collega un monitor DDC all'unità locale, il monitor collegato all'unità remota deve essere in grado di supportare la risoluzione video più alta che il monitor DDC possa fornire.
- Una tastiera PS/2
- Un mouse PS/2
- Microfono ed altoparlanti stereo (opzionale)

Computer

Su ogni computer da collegare al sistema deve essere installato il seguente equipaggiamento:

- una scheda A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA o Multisync
- Una tastiera PS/2
- Un mouse PS/2
- Porte per altoparlanti e microfono (opzionale)

Cavi

- Al fine di migliorare l'integrità del segnale e di semplificare il layout, si consiglia di utilizzare il cavo personalizzato di alta qualità KVM accluso alla confezione.
- Per collegare le unità CE350 / CE370 remota e locale è necessario almeno un cavo Cat 5e. Un cavo di standard inferiore influirà negativamente sul segnale video. Al fine di ottenere le prestazioni migliori si consiglia un cavo Cat 5e.

Distanze massime dei cavi

Connessione	Distanza
Distanza Computer a unità locale (CE350L / CE370L)	10 m
Unità locale (CE350L) a unità remota (CE350R)	150 m
Unità locale (CE370L) a unità remota (CE370RQ)	300 m
Unità remota (CE350R / CE370RQ) al monitor	20 m

Hardware

CE350L / CE370L (unità locale) – visione anteriore

- Sezione della porta KVM
- Porta seriale RS-232
- Pulsante della modalità operativa
- LED

CE350R (unità remota) – visione anteriore

- Porta seriale RS-232
- Pulsanti di compensazione dell'immagine
- LED

CE370RQ (unità remota) – visione anteriore

- Porta seriale RS-232
- Pulsanti Deskew e di compensazione dell'immagine
- LED

Visione posteriore / Visione laterale

- Pressa d'alimentazione
- Porte audio
- I/O remoto
- Porte di collegamento alla console
- Terminale di messa a terra

Installazione dell'hardware

Montaggio in rack

Per una maggiore comodità e flessibilità, i dispositivi CE350 / CE370 possono essere montati in rack. Per montare in rack il dispositivo, procedere come segue:

- Utilizzando le viti fornite con il kit di montaggio in rack, avvitare le staffe sulla sommità o sul fondo del dispositivo, come illustrato in figura.
- Avvitare i supporti per il montaggio sul rack.

Nota: Le viti per il montaggio in rack non vengono fornite. Si consiglia di utilizzare M3 x 5 viti a croce.

Configurazione

La configurazione del CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender consiste semplicemente nel collegare i cavi. Accertarsi che tutti i dispositivi che si desidera collegare siano spenti.

- Inserire i cavi dei dispositivi della console locale (mouse, tastiera, monitor, microfono, altoparlanti) nelle rispettive porte poste nella sezione della console sul retro dell'unità locale (CE350L/CE370L).

Ogni porta è contrassegnata da un'icona.

- Inserire i connettori appropriati del cavo PS/2 KVM fornito con questa unità nelle porte nella sezione della CPU sul lato anteriore dell'unità locale (CE350L/CE370L).

- Inserire i connettori all'altra estremità del cavo PS/2 KVM nelle relative porte del computer locale. Ogni connettore è contrassegnato da un'icona appropriata che lo identifica. **Nota:** Usare il CE350 / CE370 a uno switch KVM, l'altra estremità del cavo PS/2 KVM si collega alle rispettive porte dello switch KVM.
- Per controllare dispositivi in serie, collegare la porta seriale RS-232 dell'unità locale a una porta seriale sul computer locale.
- Inserire un'estremità del cavo Cat5e nella porta I/O remota del CE350L/CE370L. Inserire l'altra estremità del cavo Cat 5e nella porta I/O dell'unità remota (CE350R/CE370RQ).
- Inserire uno degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione del CE350L/CE370L.
- Inserire i cavi dei dispositivi della console remota (mouse, tastiera, monitor, microfono, altoparlanti) nelle rispettive porte sul lato della console del CE350R/CE370RQ.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione del CE350R/CE370RQ.

Nota: Collegare "a caldo" il cavo di Cat 5e abilita automaticamente la funzione Deskew.

Funzionamento

Modalità di funzionamento

Il CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender offre tre modalità operative: Auto, Locale e Remota, come descritto nella seguente tabella:

Modalità	Descrizione
Locale	Solo la console locale ha un accesso KVM. Le entrate di mouse e tastiera della console remota sono disabilitate.
Automatico	Sia la console locale sia quella remota possono avere un accesso KVM, ma non contemporaneamente. Per avere accesso, la console che ne è priva deve attendere fino a quando quella con accesso non smette di immettere dati.
Remoto	La console remota ha un accesso KVM. La modalità Remota può verificarsi solo quando il pulsante sull'unità locale (CE350L / CE370L) è impostato su Auto e la console locale è inattiva.

Nota: La modalità operativa predefinita è Auto.

Controllo della compensazione del CE350R

Sintonizzazione manuale

Se fosse necessario sintonizzare con precisione il segnale video, premere il pulsante più (+) per aumentare la compensazione del segnale video e premere meno (-) per diminuirlo.

Rilevamento automatico

Premere entrambi i pulsanti (+ / -) per 2 secondi per attivare la funzione di rilevamento automatico e cancellare le impostazioni memorizzate.

CE370RQ - Deskew

Pulsante / interruttore:	Descrizione
Color / + (Colore / +)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere e rilasciare per accedere alla modalità Colore Rosso. Utilizzare (+) e (-) per effettuare le regolazioni. 2. Tenere premuto per due secondi per richiamare l'OSD (quando non è selezionato alcun colore). 3. Tenere premuto per due secondi per cambiare la modalità Colore o la compensazione (se selezionata) [La sequenza è R _ G _ B _ Compensazione Video, Esci, R _ ...]. 4. Premere e rilasciare per aumentare il valore (ritardo/compensazione) quando è selezionato un qualsiasi colore/una qualsiasi compensazione. 5. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Colore e Selezione per attivare la funzione Rilevamento automatico (regola automaticamente R/G/B/Compensazione).
Select / - (Seleziona / -)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere e rilasciare per accedere alla modalità Colore Rosso. Utilizzare (+) e (-) per regolare. 2. Premere e rilasciare per diminuire il valore (ritardo/compensazione) quando è selezionato un qualsiasi colore/una qualsiasi compensazione.

Nota: 1. Esiste un timeout di dieci secondi per le operazioni 1 e 2 del pulsante Colore / +. 2. Utilizzando + e – il valore operativo non si sposta cliccando da un massimo a un minimo e viceversa. Per aumentare o diminuire, se necessario, utilizzare l'altro pulsante.

CE350 / CE370 PS/2 KVM エクステンダー クイックスタートガイド

ハードウェア要件

コンソール

- 接続するPCで使用する最も高い解像度を表示可能なVGA、SVGA、SXGA、UXGA、WUXGA、マルチシンクモニター
- 注意:** ローカルユニット用にDDC対応モニターを使用する場合は、リモートユニットに接続するモニターがローカルのモニター以上の解像度を表示できるようにご注意ください。
- PS/2 キーボード
- PS/2 マウス
- ステレオマイク/フォンスピーカー(オプション)

コンピューター

接続するPCが下記のシステムを搭載している必要があります。

- VGA、SVGA、SXGA、UXGA、WUXGA、マルチシンク出力が可能なビデオカード
- PS/2 キーボード
- PS/2 マウス
- スピーカー/マイク/フォンスピーカー(オプション)

ケーブル

- 信号品質を保つため、製品に同梱されているKVMケーブルを使用してください。
- ローカル/リモートユニットを接続するために、Cat 5e LANケーブルが必要です。ケーブル品質は画像に影響しますので、できるだけ高品質なCat5eケーブルを使用してください。

ケーブル長

接続	距離
PC～ローカルユニットまで (CE350L / CE370L)	10 m
ローカルユニット (CE350L)～リモートユニットまで (CE350R)	150 m
ローカルユニット (CE370L)～リモートユニットまで (CE370RQ)	300 m
リモートユニット (CE350R / CE370RQ)～モニターまで	20 m

ハードウェア概要

CE350L / CE370L (ローカルユニット) フロントビュー

1. KVMポートセクション

CE350 / CE370 PS/2 KVM 延長ケーブル快速インストールガイド

요구 사항 콘솔

- 설치 내에 있는 컴퓨터에서 사용중인 최대 해상도를 표시할 수 있는 VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, 혹은 multisync 모니터
- 주요: DDC対応 모니터를 로컬 유닛에 연결하는 경우, 리모트 유닛에 연결된 모니터는 반드시 DDC 모니터가 제공될 수 있는 최대 비디오 해상도를 지원할 수 있어야 합니다.

- PS/2 키보드
- PS/2 마우스
- 스테레오 스피커 및 마이크(옵션)

컴퓨터

원하는 성능을 갖는 시스템에 연결된 각 컴퓨터에 반드시 설치되어 있어야 합니다.

- VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, 혹은 multisync 카드
- PS/2 키보드
- PS/2 마우스
- 스피커 및 마이크(옵션)

케이블

- 최적의 신호 상태를 위한 선배선을 위해서 케이블에서 제공되는 고품질 전용 KVM 케이블을 사용할 것을 권장합니다.
- Cat 5e 케이블은 로컬 및 리모트 CE350 / CE370 유닛에 연결하기 위해 요구되는 최소한의 조건입니다. 더 낮은 등급의 케이블을 사용하면 비디오 신호가 나빠질 수 있습니다. 최고의 성능을 위해서 Cat 5e 케이블을 권장합니다.

최대 케이블 길이

연결	거리
컴퓨터 -> 로컬 유닛(CE350L / CE370L)	10 m
로컬 유닛 (CE350L) -> 리모트 유닛 (CE350R)	150 m
로컬 유닛 (CE370L) -> 리모트 유닛 (CE370RQ)	300 m
리모트 유닛 (CE350R / CE370RQ) -> 모니터	20 m

하드웨어 리뷰

CE350L / CE370L (로컬 유닛) 전면

1. KVM 포트 섹션

- RS-232 시리얼 포트
- 동작 모드 선택 플ッシュ 버튼
- LED

CE350R (리모트 유닛) 전면

- RS-232 시리얼 포트
- 화면 보상 푸시 버튼
- LED

CE370RQ (리모트 유닛) 전면

- RS-232 시리얼 포트
- 가용어짐 방지(Deskew) 및 화면 보상 푸시 버튼
- LED

후면 / 측면

- 전원 잭
- 오디오 포트
- 리모트 I/O
- 콘솔 포트
- 접지 터미널

하드웨어 설치

Rack 마운팅

편리하고 효율적으로 CE350과 CE370을 시스템 rack에 마운트할 수 있습니다. 유닛을 마운트 하려면 다음을 수행하십시오.

- Rack 마운트 키트에 포함된 나사를 사용하며, 아래 그림과 같이 마운트 브라켓을 유닛의 위나 옆 면에 고정합니다.
- 조정 가능한 RackKit 브라켓 하부 끝이나 나사로 고정하십시오.

주요: 이 나사들은 제공되지 않습니다. 안쪽으로 돌출어 있는 형태의 M3 x 5 Phillips 설치형 나사를 사용할 것을 권장합니다.

설치

CE350 / CE370 PS/2 KVM 연장기 시스템 케이블을 연결하기만 하면 간단히 설치할 수 있습니다. 연결하기 전에 모든 장비의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.

- ローカルコンソールデバイス (キーボード/マウス/モニター/マイク/フォンスピーカー)をCE350L/CE370Lにローカルユニットに接続してください。各ポートにはアイコン表示がされています。
- 製品に同梱されているKVMケーブルをCE350L/CE370Lローカルユニットに接続してください。
- KVMケーブルのもう一端を、PC側に接続してください。
- 注意:** CE350 / CE370をKVMスイッチと併用する場合、KVMスイッチのコンソールポートに接続してください。
- シリアルデバイスを制御する場合は、RS-232シリアルポートとPCを接続してください。
- Cat 5e ネットワークケーブルを使用して、CE350L/CE370LローカルユニットとCE350R/CE370RQリモートユニットを接続してください。
- 製品同梱の電源アダプターをCE350L/CE370Lローカルユニットに接続してください。
- リモートコンソールデバイス (キーボード/マウス/モニター/マイク/フォンスピーカー)をCE350R/CE370RQに接続してください。
- もうひとつの同梱電源アダプターをCE350R/CE370RQに接続してください。
- 注意:** LANケーブルをホットプラグすると、デスクュー機能が自動的に働きます。

操作方法

動作モード

CE350 / CE370 PS/2 KVMエクステンダーは3つの動作モードがあります。

動作モード	説明
ローカル	ローカルコンソールからのみPC操作が可能です。リモートコンソールのキーボード・マウスは操作できません。
オート (自動)	シリアルデバイスと制御されているKVMケーブルでキーボード/マウス入力を受け付ける待機状態になっていますが、両方が同時に操作することはできません。どちらかが入力を始めるとそのコンソールに操作権限が移り、他方のキーボード/マウス入力は受け付けられなくなります。後者のコンソールの入力が終了してしばらくすると操作権限がリリースされ待機状態に戻ります。
リモート	オートモード状態で、リモートコンソール (キーボード・マウス) 入力を行った状態で、リモートコンソールからのみPC操作が可能です。ローカルモード下では、リモートモードになります。

注意: デフォルト状態では、オートモードです。

CE350R 画質補正コントロール

手動補正
ビデオ信号を最適化する場合は、プラス/マイナスボタンを使って手動で設定してください。

自動設定
プラス/マイナスボタンの両方を2秒以上押すと、現在の設定をクリアし、自動設定します。

CE370RQ デスクュー機能

ボタン/スイッチ	説明
Color / + (Colore / +)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 押してすぐ放すと、Redモードになります。プラスまたはマイナスボタンで調整してください。 2. 2秒押し続けたままに放すと、OSDが表示されます。(どの色も選択されていない場合) 3. カラーモードまたは画質調整モードを変更します(色が選択されている場合)、変更前はR→G→B→...です。画質調整の場合はexit→R→...となります。 4. 押すかの色、または画質調整モードが選択されている場合は、押すと設定値(タイム/時間/数値)を増大させます。 5. 押してすぐ放すと、Redモードになります。プラスまたはマイナスボタンで調整してください。
Select / - (Seleziona / -)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 押してすぐ放すと、Redモードになります。プラスまたはマイナスボタンで調整してください。 2. 2秒押し続けたままに放すと、OSDが表示されます。(どの色も選択されていない場合) 3. 押すと設定値(タイム/時間/数値)を減少させます。

注意: 1. 各ボタンを押して10秒間待たずにタイムアウトします。 2. ボタンを押して設定値が最大または最小になった場合、それ以上押しても循環しません。逆のボタンを押して、設定し直してください。

www.aten.com Phone: 02-467-6789

주요 기능 보정 모드는 자동(Auto)입니다.

CE350R 보정 제어 수동 조정

플러스/마이너스 조정 필러 시, 플러스(+) 버튼을 눌러 비디오 신호 보정 증가, 마이너스 (-) 버튼을 눌러 비디오 신호 보정 감소 조정 할 수 있습니다.

자동 감지 정 플러스/마이너스 (+/-) 버튼을 2초간 누르 오로 감지 기능을 활성화 및 설정값을 저장합니다.

CE370RQ 기술어짐 보정

버튼/스위치	설명
Color / + (Colore / +)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 빨간색 모드로 들어가기 위해 눌렀다 떼십시오. (+)와 (-)를 사용하여 조정하십시오. 2. OSD (아무 색도 선택되지 않은 경우)를 변경하려면 2초간 누르고 떼십시오. 순서는 R _ G _ B _ 비디오 보정 _ 빠져 나가기 _ 4. 어떤 색/보정 모드가 선택된 경우 값(지연 시간/보상)을 증가시키려면 눌렀다 떼십시오. 5. 자동 감지 기능(R/G/B 자동 보정)을 실행하려면 2초간 누르고 떼십시오.
Select / - (Seleziona / -)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 빨간색 모드로 들어가기 위해 눌렀다 떼십시오. (+)와 (-)를 사용하여 조정하십시오. 2. 어떤 색/보정 모드가 선택된 경우 값(지연 시간/보상)을 감소시키려면 눌렀다 떼십시오.

주요: 1. Color / + 버튼의 1번 및 2번 동작을 위해 10초의 타임아웃이 있습니다. 2. +와 -를 사용하면 동작의 설정 값은 최하값에 최소값으로(혹은 그 반대)로 순환하지 않습니다. 증가시키거나 감소시키려면 다른 버튼을 사용하십시오.

CE350 / CE370 PS/2 KVM 信号延長器快速安裝卡

注意: 自動模式为默认的操作模式。

CE350R 补偿控制

手动调整
视频信号调整时，按下加号(+)按键以增强视频信号补偿;按下减号(-)按键会减弱视频补偿自动视频调整

按下两个键(+)两秒后，会启动自动视频功能并清除已储存的设置

CE370RQ 校正信号偏移

按钮/开关	说明
Color / + (Colore / +)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 按下Color并释放以进入红色模式。使用(+)和(-)调整。 2. 按下Color两秒之后启动OSD(当颜色没有被选择)。 3. 按下Color两秒之后更改颜色模式或补偿(当被选择)。顺序为R_G_B 视讯补偿_離開_R_... 4. 当任何颜色/补偿被选取时,按下Color并放掉以增加数值(延迟时间/补偿)。 5. 同时按下颜色和选择的按键将会自动开启自动视频功能(调整R/G/B自动补偿)并清除储存设定。
Select / - (Seleziona / -)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 按下并放掉Select以进入红色模式。使用(+)和(-)调整。 2. 当任何颜色/补偿被选取时,按下并放掉Select以减少数值(延迟时间/补偿)当

注意:
1. 操作颜色+/按键步骤1和2时会有十秒逾时时间。
2. 操作+和-时,并不会在最大值与最小值间循环,反之亦然。视需求决定使用另一个按键增加或减少。

注意: 自動模式为預設的操作模式。

CE350R補償控制

手動調整
視頻訊號調整時，按下加號(+)按键以增強視頻訊號補償;按下減號(-)按键會減弱視頻補償自動偵測

按下兩個鍵(+)兩秒後，會啟動自動偵測功能並清除已儲存的設定

CE370RQ校正訊號偏移

按鍵/開關	說明
Color / + (Colore / +)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 按下Color並放掉以進入紅色模式。使用(+)和(-)調整。 2. 按下Color兩秒之後啟動OSD(當顏色沒有被選擇)。 3. 按下Color兩秒之後更改顏色模式或補償(當被選擇)。順序為R_G_B 視訊補償_離開_R_... 4. 當任何顏色/補償被選取時,按下Color並放掉以增加數值(延遲時間/補償)。 5. 同時按下顏色和選擇的按鍵將會自動開啟自動偵測功能(調整R/G/B自動補償)並清除儲存設定。
Select / - (Seleziona / -)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 按下並放掉Select以進入紅色模式。使用(+)和(-)調整。 2. 當任何顏色/補償被選取時,按下並放掉Select以減少數值(延遲時間/補償)當

注意: 1. 操作顏色+/按鍵步驟1和2時會有十秒逾時時間。
2. 操作+和-時,並不會在最大值與最小值間循環,反之亦然。視需求決定使用另一個按鍵增加或減少。

硬體檢視